ROZHODNUTIE KOMISIE

z 13. novembra 2014

o systéme včasného varovania, ktorý majú požívať povoľujúci úradníci Komisie a výkonné agentúry

(2014/792/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ([1]), a najmä na jeho článok 56 ods. 1,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 215/2008 z 18. februára 2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond ([2]), a najmä na jeho článok 17,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 ([3]), a najmä na jeho článok 7 ods. 6 a článok 11,

keďže:

(1) Komisia, ktorá je zodpovedná za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie a používanie akýchkoľvek iných finančných prostriedkov, ktoré spravuje Únia, s náležitým ohľadom na zásadu riadneho finančného hospodárenia stanovenú v článkoch 30 až 33 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, je viazaná povinnosťou bojovať proti podvodom a akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu poškodzujúcemu finančné záujmy Únie. S cieľom zabezpečiť, aby boli povoľujúci úradníci Komisie a výkonné agentúry plne informované o hrozbách pre finančné záujmy Únie, je dodatočne k rozhodnutiu Komisie C(2014)2784 ([4]) potrebné stanoviť interné pravidlá.

(2) Na účely boja proti podvodom a ochrany finančných záujmov Únie Komisia používa centrálnu databázu vylúčených subjektov (ďalej len „databáza CED“), ako sa uvádza v článku 108 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v nariadení Komisie (ES, Euratom) č. 1302/2008 zo 17. decembra 2008 o centrálnej databáze vylúčených subjektov ([5]) a systém včasného varovania (ďalej len„systém EWS“), ako sa uvádza v rozhodnutí Komisie 2008/969/ES, Euratom zo 16. decembra 2008 o systéme včasného varovania na použitie povoľujúcimi úradníkmi Komisie a výkonnými agentúrami ([6]). Pokiaľ legislatívny orgán neprijme návrh zmeny nariadenia o rozpočtových pravidlách ([7]), je potrebné zaistiť, aby bol systém EWS naďalej účinný.

(3) V prechodnom období musí ostať účel systému EWS v podstate rovnaký. Mal by zabezpečiť v rámci Komisie a jej výkonných agentúr obeh utajovaných skutočností prostredníctvom registrácie varovaní v systéme EWS o osobách, ktoré by mohli ohroziť finančné záujmy a reputáciu Únie alebo akékoľvek finančné prostriedky, ktoré spravuje Únia.

(4) Vzhľadom na to, že riaditelia výkonných agentúr majú pri plnení operačných rozpočtových prostriedkov postavenie povoľujúcich úradníkov Komisie vymenovaných delegovaním, mali by mať prístup do systému EWS rovnakým spôsobom ako útvary Komisie pre správu administratívnych a operačných rozpočtových prostriedkov.

(5) Vzhľadom na to, že vedúci delegácií Únie konajúci ako povoľujúci úradníci vymenovaní subdelegovaním v súlade s článkom 56 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 majú pri plnení operačných rozpočtových prostriedkov postavenie povoľujúcich úradníkov Komisie vymenovaných delegovaním, mali by mať prístup do systému EWS rovnakým spôsobom ako útvary Komisie pre správu administratívnych a operačných rozpočtových prostriedkov.

([1]) Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 78, 19.3.2008, s. 1.
([3]) Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1.
([4]) Rozhodnutie Komisie C(2014)2784 z 30. apríla 2014 o interných pravidlách plnenia všeobecného rozpočtu Európskej únie (oddielu Európskej komisie), určené útvarom Komisie.
([5]) Ú. v. EÚ L 344, 20.12.2008, s. 12.
([6]) Ú. v. EÚ L 344, 20.12.2008, s. 125.
([7]) COM(2014) 358 z 18.6.2014.

(6) Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) má podľa článku 7 ods. 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999, povinnosť bezodkladne informovať útvary Komisie o prebiehajúcom vyšetrovaní, keď sa vyšetrovaniami preukáže, že by mohlo byť vhodné prijať ochranné administratívne opatrenia na ochranu finančných záujmov Únie. Podľa článku 11 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 883/2013 má tiež povinnosť vypracovať správu po uzavretí vyšetrovania spolu s odporúčaniami, v ktorých sa v relevantných prípadoch uvedie akékoľvek opatrenie, ktoré sa má prijať najmä zo strany inštitúcií. Aby mohol zodpovedný povoľujúci úradník požiadať o varovanie, je potrebné stanoviť, ktoré informácie má úrad OLAF predložiť Komisii.

(7) Úrad OLAF by mal mať prístup do systému EWS na účely plnenia svojich regulačných vyšetrovacích úloh, svojej spravodajskej služby a činností spojených s predchádzaním podvodom, ktoré vykonáva podľa nariadenia (EÚ, Euratom) č. 883/2013.

(8) Z dôvodov zjednodušenia by sa fungovanie systému EWS malo zjednodušiť, počet kategórií varovaní by sa mal znížiť, ich rozsah pôsobnosti by sa mal objasniť a názov varovaní by mal byť vysvetľujúci.

(9) Zodpovedný povoľujúci úradník by mal navrhnúť varovania o overení založené na informáciách zaslaných úradom OLAF, a to po konzultácii s Generálnym riaditeľstvom pre rozpočet a Právnym servisom v úzkej spolupráci s úradom OLAF.

(10) Zodpovedný povoľujúci úradník by mal navrhnúť varovania o vylúčení a v prípade potreby by ich malo centralizovaným spôsobom posúdiť Generálne riaditeľstvo pre rozpočet a Právny servis. V prípade, že sa tieto varovania o vylúčení navrhujú na základe informácií zaslaných úradom OLAF, mali by sa posudzovať v úzkej spolupráci s úradom OLAF. Rovnaký postup by sa mal uplatňovať, keď zodpovedný povoľujúci úradník plánuje prijať opatrenie, ktoré by mohlo mať nepriaznivý vplyv na práva dotknutej osoby.

(11) Zodpovedný povoľujúci úradník by mal rozhodnúť o dôsledkoch, ktoré sú potrebné na ochranu finančných záujmov Únie, v úzkej spolupráci s úradom OLAF a mal by úrad OLAF informovať o tomto rozhodnutí.

(12) Zodpovedný povoľujúci úradník by mal byť zodpovedný za žiadosť o vloženie, úpravu alebo zrušenie alebo obnovenie varovaní. S cieľom zachovať primeranú úroveň kontroly by sa takéto žiadosti mali vykonať na úrovni hierarchie stanovenej v rozhodnutí Komisie C(2014)2784.

(13) Účtovník by mal prostredníctvom centrálneho účtovného systému Komisie zabezpečiť primerané technické podmienky na účinné uplatňovanie systému EWS.

(14) Podrobné informácie o príkazoch na vymáhanie alebo prikázaniach pohľadávky budú dostupné pre všetky útvary Komisie a výkonné agentúry prostredníctvom centrálneho účtovného systému Komisie. Varovanie W3a (prikázanie pohľadávky) a varovanie W4 (príkaz na vymáhanie) podľa rozhodnutia 2008/969/ES, Euratom by sa mali prestať používať. Táto jediná informácia systematicky neodôvodňuje varovanie. Vyžaduje si to analýzu všetkých okolností špecifických pre daný prípad zo strany zodpovedného povoľujúceho úradníka s cieľom rozhodnúť, či je varovanie potrebné alebo nie.

(15) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov [1] sa výslovne stanovuje, že pri spracúvaní osobných údajov Komisia musí dodržiavať požiadavky na zákonné spracúvanie a požiadavky súvisiace s prenosom údajov v ňom ustanovené a že toto spracúvanie podlieha predbežnej kontrole Európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov v nadväznosti na oznámenie úradníka Komisie pre ochranu údajov.

(16) V ustanoveniach o ochrane údajov by sa mali stanoviť práva osôb, ktorých údaje sa vkladajú alebo by sa mohli vkladať do systému EWS.

(17) Na určité práva na ochranu údajov sa vzťahujú výnimky stanovené v článku 20 nariadenia (ES) č. 45/2001, ktoré sa musia analyzovať podľa jednotlivých prípadov a uplatňovať dočasne. O uplatňovaní týchto výnimiek by mal rozhodnúť útvar zodpovedný za žiadosť o vloženie, úpravu vrátane opravy alebo zrušenia príslušnej informácie.

[1] Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

(18) Osoba, na ktorú sa vzťahuje možné varovanie o vylúčení, by mala mať možnosť vyjadriť svoje stanovisko v písomnej forme, a to pred žiadosťou o registráciu varovania, ktoré sa týka uvedenej osoby, v systéme EWS. Dotknutá osoba by mala mať rovnakú možnosť, keď zodpovedný povoľujúci úradník plánuje prijať opatrenie, ktoré by mohlo mať nepriaznivý vplyv na jej práva.

(19) Táto možnosť by sa vo výnimočných prípadoch mala odložiť s cieľom zachovať dôvernosť vyšetrovania alebo vnútroštátneho súdneho konania, ak existujú závažné legitímne dôvody.

(20) Rozhodnutie 2008/969/ES, Euratom by sa malo naďalej uplatňovať do 1. júla 2015, keďže je potrebné na zaistenie dodržiavania nariadení Rady o reštriktívnych opatreniach, ktoré vychádzajú z článku 215 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), kým účtovný systém založený na akruálnom princípe (ABAC) zohľadňuje informácie zahrnuté do príslušnej databázy útvaru zodpovedného za nástroje zahraničnej politiky. Má to formu registrácie varovania W5b, ktoré sa uvádza v rozhodnutí 2008/969/ES, Euratom.

(21) Rozhodnutie 2008/969/ES, Euratom by sa na varovania W3a a W4 malo uplatňovať do 1. júla 2015, ktoré by sa dovtedy mali začleniť do varovaní o overení na účely uplatňovania oddielu 4 tohto rozhodnutia.

(22) Vykonávanie tohto rozhodnutia si vyžaduje pravidelné posúdenie fungovania systému EWS a jeho účinného prínosu v rámci ochrany finančných záujmov Únie,

ROZHODLA TAKTO:

ODDIEL 1

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti a cieľ

1. Týmto rozhodnutím sa zriaďuje systém včasného varovania (ďalej len „systém EWS“), ktorý majú používať povoľujúci úradníci Komisie a výkonné agentúry v súvislosti s plnením všeobecného rozpočtu Európskej únie a s akýmikoľvek inými finančnými prostriedkami, ktoré spravuje Únia.

2. Systém EWS prispieva k ochrane finančných záujmov a dobrého mena Únie, k boju proti podvodom a k riadnemu finančnému hospodáreniu.

3. Cieľom systému EWS je:

a) prostredníctvom registrácie varovaní informovať zodpovedných povoľujúcich úradníkov Komisie a výkonných agentúr, že osoba by mohla predstavovať hrozbu pre finančné záujmy a dobré meno Únie alebo akékoľvek iné finančné prostriedky, ktoré spravuje Únia, a

b) umožniť zodpovedným povoľujúcim úradníkom na základe varovaní vykonať overenia alebo prijať náležité opatrenia vrátane tých, ktoré sú uvedené v oddiele 4.

4. Informácie pomáhajú zabezpečiť:

a) prevenciu rizík prostredníctvom overenia na základe včasnej informácie o osobe, ktorá je podozrivá z tohto konania alebo sa na ňu vzťahujú zistenia týkajúce sa tohto konania:

— závažnej chyby alebo nezrovnalosti,

— profesionálneho pochybenia,

— závažného porušenia zmluvy alebo

— podvodu, korupcie alebo akékoľvek protiprávneho konania poškodzujúceho finančné záujmy Únie, ako sa uvádza v článku 141 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012 ([1]);

([1]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1).

b) vylúčenie osoby podľa článku 106 ods. 1 a v článku 109 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (nariadenie o rozpočtových pravidlách).

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

a) „účtovník“ je účtovník Komisie alebo podriadený, na ktorého účtovník Komisie delegoval niektoré úlohy podľa článku 69 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012;

b) „zodpovedný povoľujúci úradník“ je povoľujúci úradník Komisie vymenovaný delegovaním v zmysle článku 65 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 zodpovedný v súlade s vnútornými predpismi za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie (ďalej len „rozpočet“), vrátane riaditeľov výkonných agentúr, povoľujúcich úradníkov vymenovaných subdelegovaním v zmysle článku 65 uvedeného nariadenia, ktorí vykonávajú funkciu riaditeľa, a vedúcich delegácií Únie, ktorí konajú ako povoľujúci úradníci vymenovaní subdelegovaním v súlade s článkom 56 ods. 2;

c) „dotknutá osoba“ je určiteľná osoba, ktorá sa uvádza v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov;

d) „zistenia“ sú skutočnosti, ktoré boli zistené počas vykonávania právneho záväzku alebo zaznamenané v rámci auditov alebo vyšetrovaní uskutočnených Dvorom audítorov, Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), Útvarom pre vnútorný audit (IAS) alebo v rámci akýchkoľvek iných auditov alebo kontrol v rámci zodpovednosti zodpovedného povoľujúceho úradníka;

e) „právny záväzok“ je záväzok, ktorý prijala Komisia podľa hláv V až VIII časti 1 a časti 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012;

f) „osoba“ je akákoľvek fyzická alebo právnická osoba alebo akékoľvek združenie bez právnej subjektivity, ako je:

— prijímateľ podľa článku 2 písm. i) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012,

— záujemca alebo uchádzač,

— žiadateľ o grant,

— účastník súťaže o cenu,

— platený externý expert podľa článku 204 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012,

— osoba, ktoré je oprávnená zastupovať inú právnickú osobu, prijímať v jej mene rozhodnutia alebo ju kontrolovať, ako sa uvádza v článku 106 ods. 1 písm. b) a e) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012;

g) „profesionálne pochybenie“ je porušenie zákonov alebo právnych predpisov alebo etických noriem povolania, ktoré osoba vykonáva, ako aj akékoľvek protiprávne konanie, ktoré má vplyv na jej profesionálnu dôveryhodnosť;

h) „subdodávateľ“ je hospodársky subjekt, ktorý navrhuje záujemca alebo uchádzač alebo dodávateľ, aby vykonal časť zákazky, pričom s ním verejný obstarávateľ nemá žiadny priamy právny záväzok;

i) „závažná chyba alebo nezrovnalosť“ je závažná chyba alebo nezrovnalosť podľa článku 166 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012;

j) „kontaktná osoba pre varovanie“ je osoba v útvare zodpovednom za žiadosť, ktorá je zodpovedná za spis týkajúci sa varovania až do jeho zrušenia.

Článok 3

Fungovanie systému EWS

1. Účtovník zabezpečí primerané technické podmienky na účinné fungovanie systému EWS a jeho monitorovanie.

Účtovník na žiadosť zodpovedného povoľujúceho úradníka vkladá, upravuje, obnovuje a zrušuje varovania v systéme EWS.

2. Účtovník prijíma vykonávacie opatrenia týkajúce sa technických aspektov a vymedzuje súvisiace postupy vrátane v oblasti bezpečnosti.

Účtovník oznamuje uvedené opatrenia útvarom Komisie a výkonným agentúram.

Článok 4

Právomoc a postup týkajúci sa žiadosti o varovanie, jeho úpravu, obnovenie alebo zrušenie

1. Iba zodpovedný povoľujúci úradník môže požiadať o registráciu, úpravu, obnovenie alebo zrušenie varovania.

2. Zodpovedný povoľujúci úradník adresuje žiadosť o registráciu, úpravu, obnovenie alebo zrušenie varovaní účtovníkovi. Zodpovedný povoľujúci úradník použije formulár uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

3. Kontaktná osoba pre varovanie uvedená v článku 8 pred zaslaním žiadosti účtovníkovi overí, že sú splnené požiadavky podľa článku 11 alebo 12.

Článok 5

Prístup do systému EWS

Útvary Komisie a výkonné agentúry majú priamy prístup k informáciám v systéme EWS cez centrálny účtovný systém Komisie.

Útvary Komisie alebo výkonné agentúry zodpovedné za miestny systém môžu tento centrálny účtovný systém používať na prístup k informáciám uloženým v systéme EWS za predpokladu, že je zaručená konzistentnosť údajov medzi miestnym systémom a centrálnym účtovným systémom.

Článok 6

Používanie systému EWS

Informácie uložené v systéme EWS sa môžu použiť iba na účely plnenia rozpočtu alebo v súvislosti s akýmikoľvek inými finančnými prostriedkami, ktoré spravuje Únia. Týmto nie sú dotknuté informácie, ktoré obsahuje centrálna databáza vylúčených subjektov (ďalej len „databáza CED“) uvedená v článku 1 ods. 2 a 3 nariadenia (ES, Euratom) č. 1302/2008 ([1]).

Úrad OLAF môže použiť informácie, ktoré obsahuje systém EWS a databáza CED na účely svojich vyšetrovaní podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (nariadenie o úrade OLAF), ako aj na účely svojich činností spojených s predchádzaním podvodom vrátane analýzy rizika.

Článok 7

Časový rozvrh konzultácie systému EWS

Zodpovedný povoľujúci úradník overuje, či sa v systéme EWS nachádza varovanie týkajúce sa osoby v týchto fázach:

a) pred prijatím individuálneho rozpočtového záväzku;

b) pred prijatím globálneho rozpočtového záväzku, ak je osoba v tejto fáze známa;

([1]) Nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 1302/2008 zo 17. decembra 2008 o centrálnej databáze vylúčených subjektov (Ú. v. EÚ L 344, 20.12.2008, s. 12).

c) v prípade predbežných rozpočtových záväzkov pred uzavretím právneho záväzku, z ktorého vyplýva nárok na následné platby, pokiaľ nejde o platby zamestnancom a preplácanie cestovných výdavkov súvisiacich so zasadnutiami a výberovými konaniami;

d) v prípade postupov verejného obstarávania alebo udeľovania grantov, súťaží o ceny a výziev na vyjadrenie záujmu najneskôr pred rozhodnutím o zadaní zákazky;

e) v prípade verejného obstarávania, keď verejný obstarávateľ obmedzí počet záujemcov, ktorí sú vyzvaní na predloženie ponuky, pred skončením výberu záujemcov;

f) pred vykonaním akejkoľvek platby, pokiaľ nejde o platby zamestnancom a preplácanie cestovných výdavkov súvisiacich so zasadnutiami a výberovými konaniami.

Článok 8

Kontaktná osoba pre varovanie

Kontaktná osoba pre varovanie:

a) pripraví žiadosť o registráciu varovania;

b) zašle žiadosť a akékoľvek iné informácie týkajúce sa varovania účtovníkovi;

c) poskytne informácie, ktoré umožňujú iným zodpovedným povoľujúcim úradníkom vykonať overenia alebo rozhodnúť o dôsledkoch uvedených v oddiele 4.

ODDIEL 2

INFORMÁCIE VLOŽENÉ DO SYSTÉMU EWS

Článok 9

Kategórie varovaní

1. Varovania v rámci systému EWS sa rozdeľujú do týchto dvoch kategórií:

a) „varovania o overení“, ak je nejaká osoba podozrivá z podvodu, korupcie alebo akéhokoľvek protiprávneho konania poškodzujúceho finančné záujmy Únie, ako sa uvádza v článku 141 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012, alebo zo závažných chýb alebo z nezrovnalostí, profesionálneho pochybenia alebo zo závažného porušenia zmluvy alebo sa na ňu vzťahujú zistenia týkajúce sa podvodu, korupcie alebo akéhokoľvek protiprávneho konania poškodzujúceho finančné záujmy Únie, ako sa uvádza v uvedenom článku, alebo závažných chýb alebo nezrovnalostí, profesionálneho pochybenia alebo závažného porušenia zmluvy;

b) „varovania o vylúčení“, ak je osoba vylúčená v súlade s dôvodmi vylúčenia stanovenými v článku 106 ods. 1 a v článku 109 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

2. Na osobu sa môžu vzťahovať rôzne varovania zaregistrované z rôznych dôvodov.

Článok 10

Informácie zahrnuté do varovaní v systéme EWS

Varovania v systéme EWS obsahujú tieto informácie:

a) identifikáciu osoby;

b) druh varovania;

c) trvanie varovania;

d) dôvody, na základe ktorých osoba predstavuje hrozbu pre finančné záujmy a dobré meno Únie alebo pre akékoľvek iné finančné prostriedky, ktoré spravuje Únia;

e) informácie týkajúce sa námietkového konania;

f) meno zodpovedného povoľujúceho úradníka;

g) meno kontaktnej osoby pre varovanie uvedenej v článku 8 tohto rozhodnutia.

Článok 11

Varovanie o overení

1. Zodpovedný povoľujúci úradník môže požiadať o varovanie o overení v prípade, ak je splnená jedna z týchto podmienok:

a) úrad OLAF informoval zodpovedného povoľujúceho úradníka v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 883/2013, keď sa vyšetrovaniami preukáže, že by mohlo byť vhodné prijať opatrenia na ochranu finančných záujmov Únie;

b) Európsky dvor audítorov zaslal Komisii informácie alebo IAS zaslal informácie zodpovednému povoľujúcemu úradníkovi s uvedením podvodu, korupcie alebo akéhokoľvek iného protiprávneho konania poškodzujúceho finančné záujmy Únie, ako sa uvádza v článku 141 nariadenia (EÚ) č. 1268/2012, alebo s uvedením závažných chýb, nezrovnalostí alebo profesionálneho pochybenia alebo vážneho porušenia zmluvy vo vzťahu k osobe;

c) zodpovedný povoľujúci úradník vykonal preskúmanie, audit alebo kontrolu, ktoré poukázali na podvod, korupciu alebo akékoľvek iné protiprávne konanie poškodzujúce finančné záujmy Únie, ako sa uvádza v článku 141 nariadenia (EÚ) č. 1268/2012, alebo na závažné chyby, nezrovnalosti alebo profesionálne pochybenie alebo vážne porušenie zmluvy vo vzťahu k osobe alebo dostal o takomto preskúmaní, audite alebo kontrole informácie.

2. Varovanie o overení trvá maximálne jeden rok. V prípade žiadosti o vylúčenie alebo v prípade, že už neexistuje potreba overenia, sa varovanie o overení zruší.

3. Varovanie o overení sa automaticky zruší na konci obdobia uvedeného v odseku 2.

4. Zodpovedný povoľujúci úradník môže požiadať o obnovenie varovania o overení v prípade, že úrad OLAF informuje, že závery vyšetrovaní uvedených v odseku 1 ešte neboli vypracované, ale že vyšetrovania odôvodňujú zachovanie overenia o varovaní. Zodpovedný povoľujúci úradník môže požiadať aj o obnovenie varovania o overení v prípade, že sú stále splnené podmienky stanovené v odseku 1 písm. b) a c).

5. Zodpovedný povoľujúci úradník uvedie dôvody, prečo je obnovenie nevyhnutné na ochranu finančných záujmov a dobrého mena Únie.

6. Obnovenie sa považuje za novú žiadosť o varovanie o overení.

Článok 12

Varovanie o vylúčení

1. Zodpovedný povoľujúci úradník požiada o varovanie o vylúčení v prípadoch uvedených v článku 106 ods. 1 alebo v článku 109 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

2. Varovanie o vylúčení sa zruší na konca obdobia vylúčenia.

3. Varovanie o vylúčení sa zo systému EWS automaticky vloží do databázy CED.

Článok 13

Informácie zaslané úradom OLAF

V prípade, že úrad OLAF zasiela informácie v súlade s článkom 7 ods. 6 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 883/2013 s cieľom pomôcť zodpovednému povoľujúcemu úradníkovi pri rozhodovaní o prijatí ochranných opatrení na ochranu finančných záujmov Európskej únie alebo v súlade s článkom 11 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 883/2013, tieto informácie obsahujú:

a) totožnosť dotknutej osoby;

b) zhrnutie príslušných skutočností a rizík zistených pri vyšetrovaní. Toto zhrnutie je dostatočné na to, aby osoba mohla byť účinne vypočutá podľa článku 16 tohto rozhodnutia;

c) akékoľvek osobitné opatrenia v záujme dôvernosti, ktoré sa odporúčajú najmä v prípadoch, v ktorých sa používajú vyšetrovacie opatrenia v právomoci vnútroštátneho justičného orgánu, alebo v prípade externého vyšetrovania v právomoci vnútroštátneho orgánu, a to v súlade s vnútroštátnymi predpismi platnými pre vyšetrovania.

ODDIEL 3

PROCESNÉ USTANOVENIA PRE REGISTRÁCIU VAROVANIA

Článok 14

Predbežná konzultácia s ústrednými útvarmi týkajúca sa varovaní o overení

Predtým než zodpovedný povoľujúci úradník rozhodne požiadať o registráciu varovania o overení na základe informácií zaslaných úradom OLAF v súlade s článkom 7 ods. 6 a článkom 11 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 883/2013 konzultuje Generálne riaditeľstvo pre rozpočet (Ústredná finančná správa) a v prípade potreby Právny servis v úzkej spolupráci s úradom OLAF v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 883/2013.

Článok 15

Posúdenie varovaní o vylúčení ústrednými útvarmi

Pred požiadaním o registráciu o varovanie o vylúčení a jeho primeraného trvania v súvislosti s prípadmi uvedenými v článku 106 ods. 1 písm. b), c) a e) a v článku 109 ods. 1, ktoré navrhuje zodpovedný povoľujúci úradník, vykoná Generálne riaditeľstvo pre rozpočet a Právny servis centralizované posúdenie. Ak varovanie o vylúčení navrhuje zodpovedný povoľujúci úradník na základe informácií zaslaných úradom OLAF, uvedené posúdenie sa vykoná v úzkej spolupráci s úradom OLAF.

Článok 16

Právo na vypočutie

1. Na registráciu varovaní sa vzťahujú tieto pravidlá:

a) Vždy, keď zodpovedný povoľujúci úradník plánuje požiadať o registráciu varovania o vylúčení alebo plánuje prijať opatrenie, ktoré by mohlo mať nepriaznivý vplyv na práva dotknutej osoby, umožní najprv dotknutej osobe vyjadriť jej stanoviská v písomnej forme. Zodpovedný povoľujúci úradník poskytne osobe na vyjadrenie aspoň 14 kalendárnych dní. Zodpovedný povoľujúci úradník zároveň informuje osobu, že ak neodpovie, varovanie sa zaregistruje.

   V prípade potreby poskytne zodpovedný povoľujúci úradník osobe možnosť vyjadriť jej stanoviská na základe informácií poskytnutých úradom OLAF.

b) Ak osoba predloží pripomienky, ktoré nemenia posúdenie zodpovedného povoľujúceho úradníka, zodpovedný povoľujúci úradník požiada účtovníka o aktiváciu varovania.

   Ak osoba predloží pripomienky, ktoré podľa zodpovedného povoľujúceho úradníka preukážu, že varovanie je neprimerané alebo zbytočné, varovanie sa neaktivuje a osoba bude náležite informovaná.

   Účtovník náležitým spôsobom potvrdí registráciu varovania v systéme EWS zodpovednému povoľujúcemu úradníkovi.

c) Zodpovedný povoľujúci úradník informuje osobu o aktivácii varovania a jeho trvaní. Oznámenie však nie je potrebné, ak osoba neodpovedala na výzvu predložiť pripomienky v písomnej forme.

2. Zodpovedný povoľujúci úradník môže požiadať o registráciu varovania o vylúčení v prípadoch uvedených v článku 106 ods. 1 písm. e) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 až do rozhodnutia o trvaní vylúčenia ešte pred tým, než osobe poskytne možnosť vyjadriť jej stanoviská. Zodpovedný povoľujúci úradník poskytne osobe možnosť vyjadriť jej stanoviská týkajúce sa trvania vylúčenia.

3. Zodpovedný povoľujúci úradník môže požiadať o registráciu varovania o vylúčení v situáciách uvedených v článku 106 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ešte pred tým, než osobe poskytne možnosť vyjadriť jej stanoviská, ak má úradne osvedčenú listinu potvrdzujúcu situáciu. Zodpovedný povoľujúci úradník informuje osobu o registrácii varovania o vylúčení.

4. Zodpovedný povoľujúci úradník môže výnimočne odložiť poskytnutie možnosti osobe vyjadriť jej stanoviská v písomnej forme pred žiadosťou o registráciu varovania o vylúčení alebo pred prijatím akéhokoľvek opatrenia, ktoré by mohlo mať nepriaznivý vplyv na práva dotknutej osoby, za predpokladu, že existujú závažné legitímne dôvody na zachovanie dôvernosti vyšetrovania alebo vnútroštátneho súdneho konania, pričom pokračuje v registrácii varovania.

5. Ak úrad OLAF informuje zodpovedného povoľujúceho úradníka v súlade s článkom 13, uvedie, či je potrebné zachovať dôvernosť vyšetrovania alebo vnútroštátneho súdneho konania a odložiť poskytnutie možnosti osobe vyjadriť jej stanoviská.

6. Osoba dostane príležitosť vyjadriť svoje stanoviská hneď, ako zaniknú dôvody na ochranu vyšetrovania alebo vnútroštátneho súdneho konania.

Článok 17

Ochrana údajov a práva dotknutých osôb

1. Zodpovedný povoľujúci úradník informuje dotknuté osoby o tom, že údaje o nich môžu byť zahrnuté do systému EWS a komu sa údaje môžu oznámiť. Tieto všeobecné informácie sa oznámia písomne, najmä v prípade výziev na predkladanie ponúk, výziev na predkladanie návrhov, súťaží o ceny a v prípade neuverejnenia výziev pred zadaním zákaziek alebo udelením grantov.

2. Zodpovedný povoľujúci úradník, ktorý žiada o registráciu varovania, je zodpovedný za vzťahy s osobou, ktorej údaje sa vkladajú do systému EWS. Odpovedá na žiadosti dotknutej osoby o opravu nepresných alebo neúplných osobných údajov a na akékoľvek iné žiadosti alebo otázky tejto osoby.

3. Osoba môže tiež písomne požiadať účtovníka o informácie o tom, či je registrovaná v systéme EWS.

Účtovník poskytne tieto informácie, pokiaľ zodpovedný povoľujúci úradník po dohode s úradom OLAF v prípade potreby nerozhodne, že sa uplatňujú obmedzenia stanovené v článku 20 ods. 1 nariadenia č. 45/2001.

4. Zrušené varovania sú prístupné len na účely auditu a vyšetrovania a pre používateľov systému EWS nie sú viditeľné.

Osobné údaje, ktoré obsahujú varovania a ktoré sa týkajú fyzických osôb zostávajú prístupné na uvedené účely len päť rokov po zrušení varovania.

Článok 18

Preskúmanie varovania

Ak osoba, vo vzťahu ku ktorej je registrované varovanie v systéme EWS, poskytne nové prvky, ktoré preukazujú, že dôvody registrácie už neexistujú, zodpovedný povoľujúci úradník požiada o zrušenie varovania.

Osoba, vo vzťahu ku ktorej je registrované varovanie o vylúčení v systéme EWS, môže podať sťažnosť ombudsmanovi a požiadať o súdne preskúmanie.

ODDIEL 4

DÔSLEDKY VAROVANÍ

Článok 19

Všeobecné pravidlá týkajúce sa dôsledkov

1. Zodpovedný povoľujúci úradník požiada o poskytnutie akýchkoľvek relevantných informácií kontaktnú osobu pre varovanie, aby mohol rozhodnúť o dôsledkoch stanovených v tomto oddiele.

2. Ak na základe informácií, ktoré poskytol úrad OLAF, zodpovedný povoľujúci úradník požiada o registráciu varovania o overení podľa článku 11, zodpovedný povoľujúci úradník sa riadi postupom stanoveným v článku 14 alebo v článku 15 tohto rozhodnutia a rozhodne o dôsledkoch v úzkej spolupráci s úradom OLAF v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 883/2013.

3. Pri rozhodovaní o dôsledkoch zohľadňuje zodpovedný povoľujúci úradník v prípade všetkých varovaní tieto kritériá:

a) riziká pre finančné záujmy a dobré meno Únie;

b) výšku a trvanie právneho záväzku;

c) naliehavosť plnenia právneho záväzku;

d) povahu skutočností;

e) závažnosť skutočností a

f) možné dôsledky plnenia právneho záväzku.

V prípade varovaní o vylúčení zohľadňuje zodpovedný povoľujúci úradník aj povahu a závažnosť dôvodov vylúčenia a potrebu kontinuity služby.

4. Zodpovedný povoľujúci úradník v každom prípade odôvodní svoje rozhodnutie o dôsledkoch v písomnej forme.

Článok 20

Dôsledky varovaní o overení

1. V prípade postupov verejného obstarávania alebo udeľovania grantov alebo súťaží o ceny, môže byť uvedené overenie takéto:

a) zodpovedný povoľujúci úradník môže požiadať o ďalšie doklady, ako sa uvádza v rámci verejného obstarávania alebo postupu udeľovania grantu alebo súťaže o ceny;

b) v prípade postupu udeľovania grantu analýza rizika týkajúceho sa predbežného financovania.

2. V prípade právneho záväzku môže byť uvedené overenie takéto:

a) overenie, že akcia je v súlade s právnym záväzkom vrátane dodržiavania lehôt a obsahu výsledkov;

b) v prípade existujúcich grantov overovanie oprávnenosti nákladov pred platbou alebo vykonanie auditu alebo kontrol na mieste.

Článok 21

Právo na vypočutie po varovaní o overení

Postup stanovený v článku 15 tohto rozhodnutia a právo byť vypočutý stanovené v článku 16 tohto rozhodnutia sa uplatňujú aj vtedy, keď zodpovedný povoľujúci úradník po varovaní o overení plánuje prijať opatrenie, ktoré by mohlo mať nepriaznivý vplyv na práva dotknutej osoby.

Článok 22

Dôsledky varovaní o vylúčení na postupy a právne záväzky

1. V prípade postupov verejného obstarávania alebo udeľovania grantov alebo súťaží o ceny zodpovedný povoľujúci úradník vylúči osobu, na ktorú sa vzťahuje varovanie o vylúčení, z účasti na postupoch verejného obstarávania alebo udeľovania grantov, pokiaľ nie sú splnené podmienky stanovené v článku 106 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, keď sa osoba nachádza v monopolnej situácii.

2. V prípade existujúcich právnych záväzkov zodpovedný povoľujúci úradník rozhodne o dôsledkoch vrátane:

a) pokračovať v plnení zákazky alebo grantu a vykonávať všetky náležité overenia;

b) prerušiť lehotu na platbu v súlade s článkom 92 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012;

c) pozastaviť platby v súlade s článkom 208 delegovaného nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1268/2012;

d) pozastaviť zákazku alebo grant v súlade s článkom 116 a s článkom 135 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012;

e) ukončiť právny záväzok, ak poskytovanie právneho záväzku predpokladá ukončenie na základe informácií, pre ktoré bolo varovanie zaregistrované.

3. Ak je osoba subdodávateľom, zodpovedný povoľujúci úradník požiada uchádzača alebo záujemcu alebo dodávateľa, aby nahradil subdodávateľa.

Článok 23

Dôsledky varovaní o vylúčení na rozpočtové operácie

1. V prípade potreby potvrdí zodpovedný povoľujúci úradník v prípade varovania o vylúčení v účtovnom systéme, že platba by sa mala vykonať aj napriek varovaniu.

2. Ak je varovanie o vylúčení registrované, nemôže sa vykonať žiadny individuálny rozpočtový záväzok, žiadny zápis individuálneho právneho záväzku do rozpočtových účtov na základe rámcového záväzku ani uzavrieť právny záväzok založený na predbežnom záväzku, s výnimkou prípadov, keď sa osoba nachádza v monopolnej situácii podľa podmienok stanovených v článku 106 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

ODDIEL 5

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 24

Zrušenie

Rozhodnutie 2008/969/ES, Euratom o systéme včasného varovania na použitie povoľujúcimi úradníkmi Komisie a výkonnými agentúrami sa zrušuje.

Článok 25

Prechodné ustanovenia

1. Varovania o vylúčení zaregistrované podľa rozhodnutia 2008/969/ES, Euratom zostávajú platné do konca ich trvania v súlade s uvedeným rozhodnutím.

2. Varovania W1, W2 a W3b zaregistrované podľa rozhodnutia 2008/969/ES, Euratom sa považujú za varovania o overení podľa tohto rozhodnutia.

3. Varovania W3a a W4 sa budú naďalej registrovať do 1. júla 2015 za podmienok stanovených v rozhodnutí 2008/969/ES, Euratom. Na uplatňovanie oddielu 4 tohto rozhodnutia sa varovania W3a a W4 považujú za varovania o overení podľa tohto rozhodnutia. Rozhodnutie 2008/969/ES, Euratom sa na varovania W5b uplatňuje do 1. júla 2015.

Článok 26

Uverejnenie

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 13. novembra 2014

Za Komisiu
Kristalina GEORGIEVA
podpredsedníčka

PRÍLOHA

ŠTANDARDNÝ FORMULÁR

Žiadosť povoľujúceho úradníka zodpovedného za vkladanie údajov do systému včasného varovania (EWS) alebo centrálnej databázy vylúčených subjektov (CED), za ich úpravu alebo zrušenie, určená účtovníkovi

Upozornenie: na jedno varovanie jedna žiadosť

Predmet: Žiadosť o [registráciu/zrušenie/úpravu] varovania v [EWS/CED]

Meno úradníka:

Meno kontaktnej osoby pre varovanie:

Žiadosť o

☐ registráciu varovania

☐ zrušenie varovania ([1]), ktorého vloženie bolo vyžiadané oznámením Ares [xx] z dňa:

☐ úpravu varovania ([2]) (vrátane obnovenia existujúcej registrácie), ktorého vloženie bolo vyžiadané oznámením Ares [xx] z dňa:

týkajúceho sa tejto osoby:

Názov osoby (ak ide o fyzickú osobu, priezvisko a meno):

Právna forma (ak ide o právnickú osobu):

Priezvisko, meno osoby (osôb) s právomocou zastupovať túto právnickú osobu:

Adresa (ak ide o právnickú osobu, adresa ústredia): ulica/č./PSČ/miesto/krajina

Informácie týkajúce sa zložky právnických osôb (LEF):

☐ Tento subjekt sa už nachádza v LEF pod týmto kľúčom (týmito kľúčmi): 6 .....

☐ Žiadosť o validáciu tohto subjektu v LEF už bola podaná.

Prikladám vytlačenú kópiu žiadosti podanej cez systém ABAC, ktorá má tento kľúč (zvyčajne sa začína s „ABC“): ..... Je priložený aj doklad na validáciu žiadosti.

☐ Žiadosť sa týka subjektu, ktorý sa nenachádza v LEF, a informácie o ňom boli získané od vykonávacieho orgánu alebo subjektu podľa článku 108 ods. 2 a 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách (pripojené k žiadosti).

---

1. Žiadam vloženie tohto varovania:

☐ **varovanie o overení z týchto dôvodov:**

V prípade potreby uveďte odkaz na konzultáciu s GR BUDG alebo Právnym servisom:

☐ **ylúčenie podľa nariadenia o rozpočtových pravidlách**

☐ **článok 106 ods. 1 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách**

☐ **článok 106 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách**

Uveďte názov súdu, ktorý vyniesol rozsudok, ktorý má účinok *res judicata*:

Uveďte dátum rozsudku, ktorý má účinok *res judicata*: *DD/MM/RRRR*

([1]) Nevypĺňajte oddiely 1 až 4.
([2]) Vyplňte všetky oddiely, nielen tie, ktoré sa týkajú žiadosti o úpravu.

Uveďte odkaz na posúdenie Právneho servisu a GR pre rozpočet:

Uveďte odkaz na námietkové konanie:

☐ **článok 106 ods. 1 písm. c) nariadenia o rozpočtových pravidlách**

Uveďte odkaz na posúdenie Právneho servisu a GR pre rozpočet:

Uveďte odkaz na námietkové konanie:

☐ **článok 106 ods. 1 písm. d) nariadenia o rozpočtových pravidláchb**

Uveďte odkaz na námietkové konanie:

☐ **článok 106 ods. 1 písm. e) nariadenia o rozpočtových pravidlách**

Uveďte odkaz na posúdenie Právneho servisu a GR pre rozpočet:

Uveďte odkaz na námietkové konanie:

Uveďte názov súdu, ktorý vyniesol rozsudok, ktorý má účinok *res judicata*:

Uveďte dátum rozsudku, ktorý má účinok *res judicata*: *DD/MM/RRRR*

☐ **článok 106 ods. 1 písm. f) nariadenia o rozpočtových pravidlách (Sankcie podľa článku 109 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách)**

Uveďte odkaz na posúdenie Právneho servisu a GR pre rozpočet:

Uveďte odkaz na námietkové konanie a odkaz na rozhodnutie AOR a dátum:

2. Opis dôvodov žiadosti o varovanie ([1])**:**

3. Trvanie registrácie ([2])**:**

Potvrdzujem týmto, že oznámené informácie boli získané a zaslané v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochrane osobných údajov.

[Podpis osoby oprávnenej požiadať o vloženie, zrušenie alebo úpravu varovania]

Kópia:

([1]) Ak opis nemožno poskytnúť pre požiadavky týkajúce sa dôvernosti, uveďte: „nezverejňuje sa".

([2]) O trvaní vylúčenia podľa článku 106 ods. 1 písm. b), c), e), f) nariadenia o rozpočtových pravidlách musí rozhodnúť povoľujúci úradník v zmysle článku 2 rozhodnutia o systéme včasného varovania. Trvanie vylúčenia podľa článku 106 ods. 1 písm. a) a d) nariadenia o rozpočtových pravidlách sa registruje na obdobie maximálne 5 rokov.